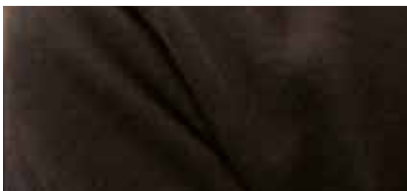




QUẬN COLUMBIA
HỆ THỐNG TRƯỜNG CÔNG LẬP



NHỮNG ƯỚC MƠ

2018-2019 | THỜI KHÓA BIỂU NĂM HỌC

TÌM CHÚNG TÔI Ở ĐÂY:



TẠI TRƯỜNG

Chúng tôi luôn sẵn lòng cung cấp thông tin, giải đáp các thắc mắc, dẫn quý vị đi thăm quan trường, và giải quyết các mối quan ngại.



TRÊN MẠNG TRỰC TUYẾN

- Ghé vào trang website **dcps.dc.gov** để biết các tin tức cập nhật quan trọng và câu chuyện chia sẻ của học sinh.
- Theo dõi tin tức của chúng tôi trên Twitter và Instagram: **@dcpublicschools**.
- Bấm like chúng tôi trên Facebook: **facebook.com/dcpublicschools**.



TRÊN ĐIỆN THOẠI

Quý vị có thắc mắc? Gọi Văn Phòng Trung Tâm DCPS tại số 202.442.5885.

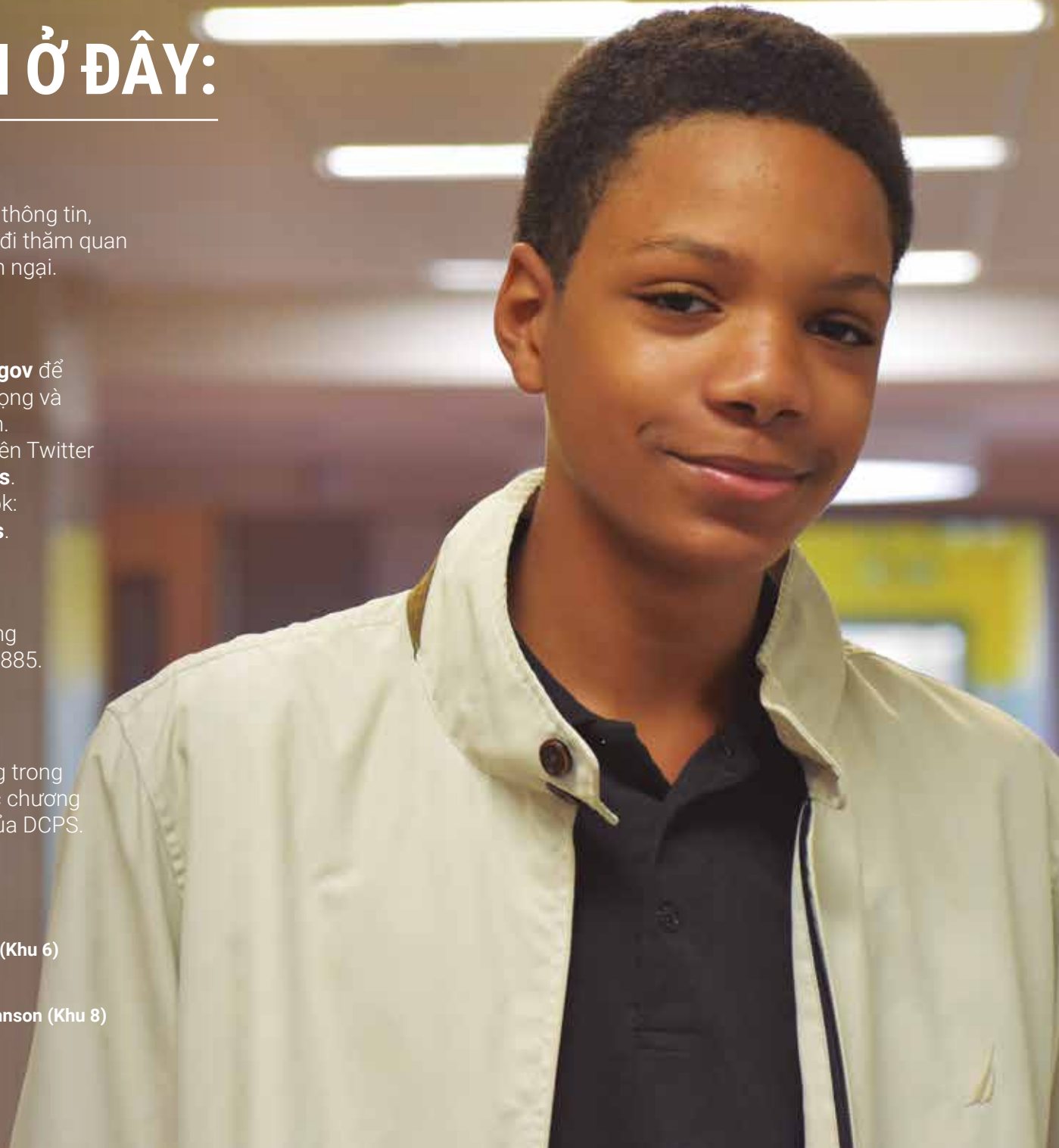


TRONG CỘNG ĐỒNG

Lưu ý đến các buổi họp cộng đồng trong cả năm để đóng góp ý kiến về các chương trình và các hoạt động tiên khởi của DCPS.

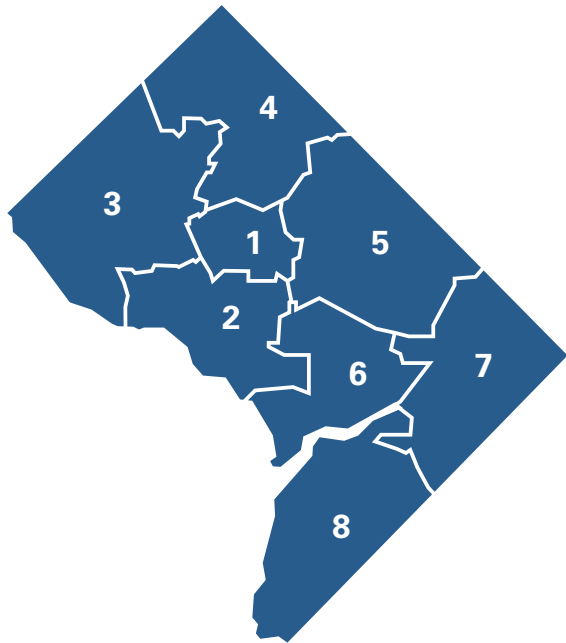
Hình bìa: Cơ Sở Giáo Dục Walker-Jones (Khu 6)
Hình do DCPS cung cấp

Bên trong bìa trước: Trường Cấp Hai Johnson (Khu 8)
Hình do DCPS cung cấp



CÁC TRƯỜNG HỌC THEO NĂM HỌC THÔNG THƯỜNG VÀ NĂM HỌC MỞ RỘNG

Trong Năm Học 2018-2019, 13 trường của DCPS sẽ có thời khóa biểu theo năm học mở rộng.
13 trường học theo thời khóa biểu năm học mở rộng là:



- Trường Cấp Một Garfield Khu 8
- Trường Cấp Một H.D. Cooke Khu 1
- Trường Cấp Hai Hart Khu 8
- Trường Cấp Một Hendley Khu 8
- Trường Cấp Hai Johnson Khu 8
- Trường Cấp Hai Kelly Miller Khu 7
- Trường Cấp Một King Khu 8
- Trường Cấp Ba Luke C. Moore Khu 5
- Trường Cấp Một Randle Highlands Khu 7
- Cơ Sở Giáo Dục Raymond Khu 4
- Trường Cấp Ba Roosevelt STAY Khu 4
- Trường Cấp Một Thomas Khu 7
- Trường Cấp Một Turner Khu 8

TẤT CẢ CÁC TRƯỜNG DCPS KHÁC TIẾP TỤC HỌC THEO THỜI KHÓA BIỂU NĂM HỌC THÔNG THƯỜNG 180 NGÀY.

Mỗi tháng trong thời khóa biểu này có một **ký hiệu màu sắc** cho biết **Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường**, **Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng**, và **Các Ngày Chung** để bảo đảm các học sinh và gia đình của DCPS có thể nhận biết thông tin thích hợp cho trường của mình.

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung

“

Em biết rất nhiều về câu từ! Các chữ cái hợp thành một từ, và các từ hợp thành một câu. Em cũng thích đọc. Có rất nhiều sách trên thế giới này. Em nghĩ là em muốn đọc 100 cuốn sách.”

– Kingston, **Học Sinh Mẫu Giáo**,
Trường Cấp Một Savoy



THÁNG BẢY

THÁNG TÁM	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	28	30	31	



Trường Cấp Một Savoy
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Tôn Vinh Các Khu Công Viên và Giải Trí

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
01	02	03	04	05	06	07
			Ngày Lễ Độc Lập Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	Kỳ Nghỉ của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	
08	09	10	11	12	13	14
	Kỳ Thi Cuối Học Kỳ 4 Bắt Đầu			Kỳ Thi Cuối Học Kỳ 4 Kết Thúc	Kết Thúc Học Kỳ 4 Nửa ngày nhân viên làm số sách Học sinh tan học lúc 12 giờ 15 trưa Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 4 ở Aspen	
15	16	17	18	19	20	21
	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	
22	23	24	25	26	27	28
	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Hè của Năm Học Mở Rộng Học sinh và giáo viên nghỉ Chương Trình Học Hè Kết Thúc	
29	30	31	01	02	03	04
	Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học Lễ Tốt Nghiệp cho Các Học Sinh Cấp Ba Học Mùa Hè	

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



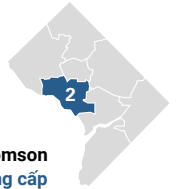
“

Chúng tôi muốn cảm ơn trường vì đã cố gắng đáp ứng nhu cầu của Kai theo nhiều cách khác nhau. Tôi cảm thấy mình được trực tiếp tham gia vào những gì con tôi đang học. Mặc dù cháu đạt tiến bộ rất tốt trong năm nay, chúng tôi vẫn hy vọng cháu khám phá vô vàn những điều thú vị, và vươn xa hơn cuộc sống thường ngày. Cho dù cháu trở thành nhà khoa học hay đầu bếp nướng bánh, chúng tôi chỉ muốn cháu vui vẻ và hài lòng khi làm công việc đó.”

– Ayako Sato (trái), phụ huynh trường Cấp Một Thomson, cùng với con trai Kai (**học sinh lớp 1**) và chồng Tony Hoang

THÁNG TÁM

	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
THÁNG CHÍNH							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30						



Trường Cấp Một Thomson
Hình do DCPS cung cấp

Tất cả các học sinh Dự bị Mẫu Giáo 3 và 4 (PK3 và PK4) cần liên lạc với trường của mình để biết ngày khai giảng.

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
29	30 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	31 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	01 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	02 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	03 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học Lễ Tốt Nghiệp cho Các Học Sinh Học Hè Cấp Ba	04
05	06 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	07 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	08 Buổi Hướng Dẫn Thông Tin cho Các Giáo Viên Mới Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	09 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	10 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	11
12	13 Ngày Học Đầu Tiên của Học Sinh Học Kỳ 1 Bắt Đầu Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	14 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	15 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	16 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	17 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	18
19	20 Ngày Học Đầu Tiên của Học Sinh Học Kỳ 1 Bắt Đầu Eid al-Adha	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	01

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung

“

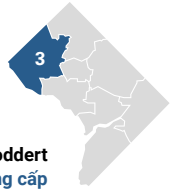
Tôi muốn các học sinh của tôi trở thành công dân có trách nhiệm và hiểu biết. Tôi muốn các em có kiến thức sâu rộng và biết suy nghĩ. Tôi quan tâm đến cách suy nghĩ của các em hơn là cách trả lời đúng các câu hỏi. Với LEAP, tôi có cơ hội phát triển nghiệp vụ cùng các đồng nghiệp dạy lớp 1 và lớp 3, là những người mà tôi thường không gặp gỡ. Mỗi tuần, tôi biết được các học sinh đang học những gì và học như thế nào trước khi các em đến lớp, và những gì tôi cần làm để giúp các học sinh chuẩn bị sẵn sàng cho năm học tiếp theo.”

– Brian O’Beirne, **giáo viên lớp 2**,
Trường Cấp Một Stoddert



THÁNG CHÍN

THÁNG MƯỜI	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
	1	2	3	4	5	6	
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			



Trường Cấp Một Stoddert
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Tăng Cường Nhận Thức về Đi Học Chuyên Cần | Tháng Di Sản Văn Hóa Tây Ban Nha (ngày 15 tháng Chín - ngày 15 tháng Mười) | Tháng Đăng Ký Thẻ Thư Viện (dclibrary.org) | Đêm Trở Lại Trường được mỗi trường xếp lịch trong tháng Chín và đầu tháng Mười.

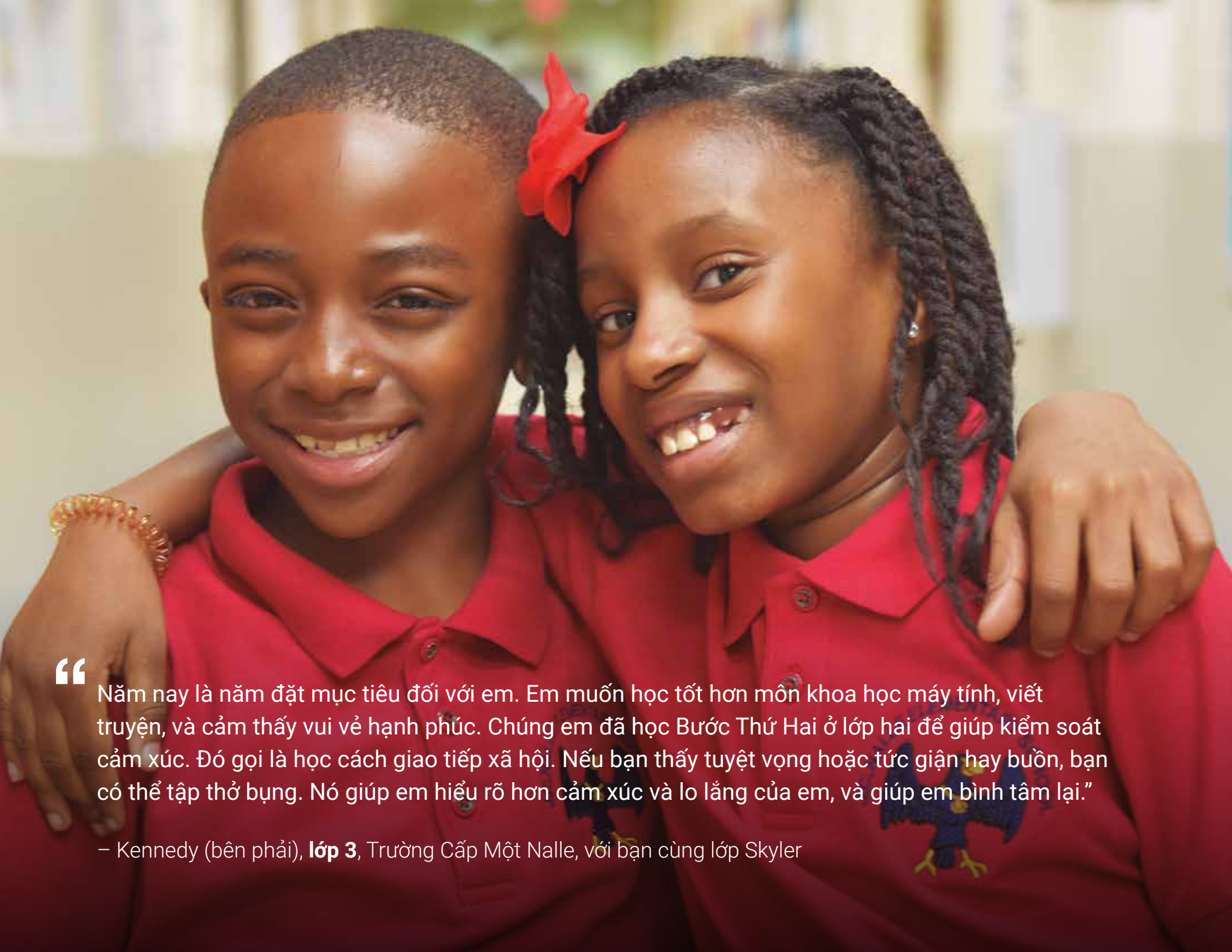
C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
26	27	28	29	30	31	01
02	03	04	05	06	07	08
	Ngày Lễ Lao Động Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ					Ngày Thi ACT
09	10	11	12	13	14	15
Ngày Lễ Ông Bà Rosh Hashanah Bắt Đầu						Tháng Di Sản Văn Hóa Tây Ban Nha Bắt Đầu
16	17	18	19	20	21	22
		Yom Kippur Bắt Đầu			Hạn Chốt Cung Cấp Phiếu Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 1 ở Aspen	
23	24	25	26	27	28	29
	Gửi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Giữa Học Kỳ 1 Về Nhà Qua Bưu Điện					
30	01	02	03	04	05	06
						Ngày Thi SAT

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



“

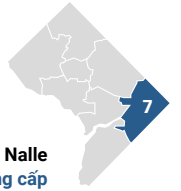
Năm nay là năm đặt mục tiêu đối với em. Em muốn học tốt hơn môn khoa học máy tính, viết truyện, và cảm thấy vui vẻ hạnh phúc. Chúng em đã học Bước Thứ Hai ở lớp hai để giúp kiểm soát cảm xúc. Đó gọi là học cách giao tiếp xã hội. Nếu bạn thấy tuyệt vọng hoặc tức giận hay buồn, bạn có thể tập thở bụng. Nó giúp em hiểu rõ hơn cảm xúc và lo lắng của em, và giúp em bình tâm lại.”

– Kennedy (bên phải), **Lớp 3**, Trường Cấp Một Nalle, với bạn cùng lớp Skyler

THÁNG MƯỜI

THÁNG MƯỜI MỘT

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	



Trường Cấp Một Nalle
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Nhận Thức về Đại Học | Tháng Di Sản Văn Hóa Tây Ban Nha (ngày 15 tháng Chín - 15 tháng Mười) | Tháng Sách Quốc Gia | Tháng Quốc Gia về Ngăn Chặn Ức Hiếp | Tháng Biết Ơn Hiệu Trưởng

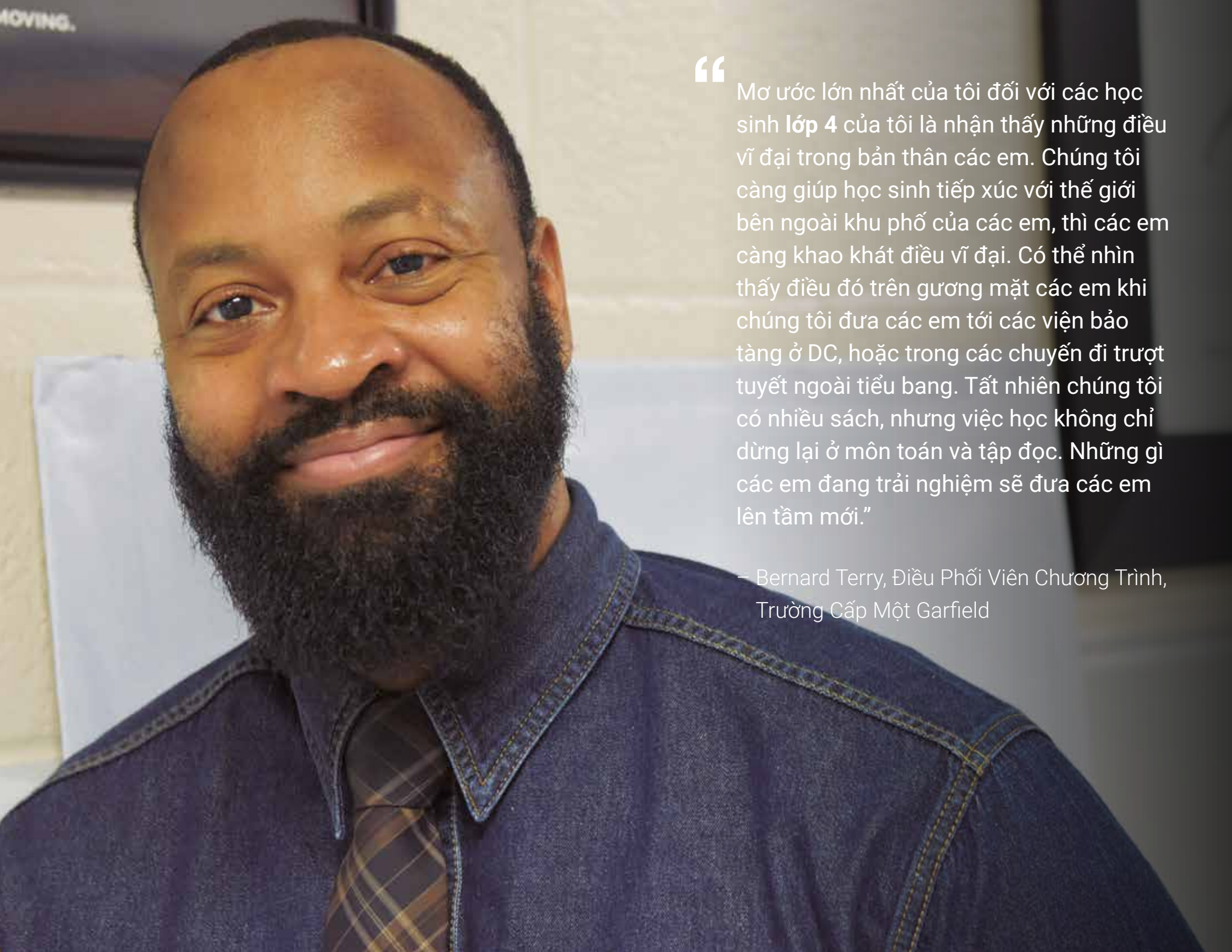
C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
30	01	02	03	04	05	06 Ngày Thi SAT
07	08	09	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27 Ngày Thi ACT
28	29	30	31	01	02	03 Ngày Thi SAT

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



“

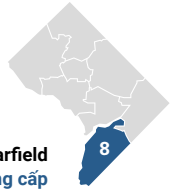
Mơ ước lớn nhất của tôi đối với các học sinh **lớp 4** của tôi là nhận thấy những điều vĩ đại trong bản thân các em. Chúng tôi càng giúp học sinh tiếp xúc với thế giới bên ngoài khu phố của các em, thì các em càng khao khát điều vĩ đại. Có thể nhìn thấy điều đó trên gương mặt các em khi chúng tôi đưa các em tới các viện bảo tàng ở DC, hoặc trong các chuyến đi trượt tuyết ngoài tiểu bang. Tất nhiên chúng tôi có nhiều sách, nhưng việc học không chỉ dừng lại ở môn toán và tập đọc. Những gì các em đang trải nghiệm sẽ đưa các em lên tầm mới.”

– Bernard Terry, Điều Phối Viên Chương Trình,
Trường Cấp Một Garfield

THÁNG MƯỜI MỘT

THÁNG MƯỜI HAI

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					



Trường Cấp MỘT Garfield
Hành do DCPS cung cấp

Tháng Di Sản Quốc Gia Thổ Dân Châu Mỹ Da Đỏ và Thổ Dân Alaska

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
28	29	30	31	01	02	03
	Bắt Đầu Học Kỳ 2		Ngày Halloween		Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 1 ở Aspen	Ngày Thi SAT
04	05	06	07	08	09	10
Kết Thúc Thời Kỳ Tiết Kiệm Ánh Sáng Ban Ngày		Ngày Bầu Cử Ngày Họp Phụ Huynh-Giáo Viên Học sinh nghỉ học			Gửi Phiếu Báo Cáo Học Kỳ 1 Về nhà Qua Bưu Điện	
11	12	13	14	15	16	17
Ngày Lễ Cựu Chiến Binh	Ngày Lễ Cựu Chiến Binh (nghỉ bù thay cho ngày lễ chính) Học sinh, giáo viên và nhân viên nghỉ					
18	19	20	21	22	23	24
			Kỳ Nghỉ Lễ Tạ Ôn Học sinh và giáo viên nghỉ	Ngày Lễ Tạ Ôn Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ Giải Vô Địch Bóng Bào Dục Turkey Bowl	Kỳ Nghỉ Lễ Tạ Ôn Học sinh và giáo viên nghỉ	
25	26	27	28	29	30	01
					Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 2 ở Aspen	Ngày Thi SAT

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung

“

Em muốn là một người quan trọng trong cuộc sống. Em muốn cuộc sống tốt đẹp cho gia đình em, bảo vệ và báo hiếu họ. Em gần gũi với hai người em trai vì em biết chúng noi theo em, và chúng biết là em sẽ luôn có mặt bên chúng cho dù chuyện gì xảy ra nữa. Em muốn các em của em không bao giờ bỏ cuộc, luôn cố gắng, và học cách trở thành người có ích cho đời.”

– Juan, **học sinh lớp 5**,
Trường Cấp Một Dorothy I. Height

“

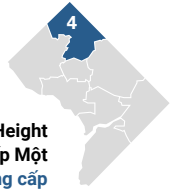
I want to be an important person in life. I want a good life for my family, and to protect them and give back to them. I keep my two younger brothers close because I know they look up to me, and they know I'll be there for them no matter what. I want them to never give up, to always try, and learn to be someone in life.”

– Juan, **5th grade**,
Dorothy I. Height Elementary School



THÁNG MƯỜI HAI

THÁNG MỘT	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		



Dorothy I. Height
 Trưởng Cấp Một
 Hình do John Keith cung cấp

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
25	26	27	28	29	30	01
S	S				S	S
02	Gởi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Giữa Học Kỳ 1 Về Nhà Qua Bưu Điện	04	05	06	07	08
Lễ Hanukkah Bắt Đầu	Bắt đầu giai đoạn Xin Tham Gia Rút Thâm Chọn Trường My School DC cho Năm Học 2019-2020					EdFest Ngày Thi ACT
09	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	Kỳ Nghỉ Mùa Đông Học sinh và giáo viên nghỉ	Ngày Giáng Sinh Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Mùa Đông Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Mùa Đông Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Mùa Đông Học sinh và giáo viên nghỉ	29
	S	S	S	S	S	
30	Kỳ Nghỉ Mùa Đông Học sinh và giáo viên nghỉ	Ngày Lễ Đầu Năm Tết Tây Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	02	03	04	05
	S	S				

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



“

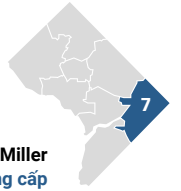
Tôi muốn tất cả các **học sinh lớp 6** của tôi thành công ở trường cấp Ba nhờ ba năm học ở đây. Chúng tôi bắt đầu mỗi ngày bằng phần sinh hoạt vòng tròn buổi sáng gửi lời cảm ơn, các thông báo, và nói về trọng tâm học tập của ngày hôm đó. Chúng tôi muốn các em chủ động học tập, và khuyến khích các em tạo thói quen ngăn nắp và quy củ khi sử dụng tủ có khóa hay bài tập, và trò chuyện với cha mẹ về bài tập ở nhà. Chúng tôi đang giúp các em trong cuộc hành trình bước sang tuổi thanh niên.”

– Kortni Stafford, Hiệu Trưởng,
Trường Cấp Hai Kelly Miller

THÁNG MỘT

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

THÁNG HAI



Trường Cấp Hai Kelly Miller
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Quốc Gia về Cố Vấn Tinh Thần

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
30	31	01	02	03	04	05
	Kỳ Nghỉ Mùa Đông Học sinh và giáo viên nghỉ	Ngày Đầu Năm Tết Tây Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ				
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
	Kỳ Thi Giữa Học Kỳ/Kết thúc Học Kỳ Hai Bắt Đầu				Kỳ Thi Giữa Học Kỳ/Kết thúc Học Kỳ 2	
20	21	22	23	24	25	26
	Ngày tưởng niệm Martin Luther King, Jr. Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	Kết thúc Học Kỳ 2 Phát Triển Nghiệp Vụ nửa ngày và Nhân viên làm Sổ sách nửa ngày Học sinh nghỉ học	Ngày Phát Triển Nghiệp Vụ Học sinh nghỉ học	Bắt Đầu Học Kỳ 3		
27	28	29	30	31	01	02
		Hạn Chót Cung Cấp Điểm Học Kỳ 2 ở Aspen			Hạn Chót Nộp Đơn Xin My School DC của Lớp 9-12	

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



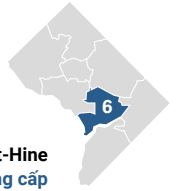
“

Bạn có nhiều cơ hội hơn ở trường Cấp Hai, chẳng hạn như tham gia tình nguyện và gia nhập các câu lạc bộ, nhờ đó bạn có thể chuẩn bị sẵn sàng cho trường Cấp Ba. Chương trình phát thanh truyền hình là cơ hội tuyệt vời cho em vì em đang có ý định vào ngành báo chí. Thậm chí em còn bay tới Los Angeles để làm chương trình về các giải thưởng NAACP, đây là sự kiện rất đặc biệt bởi vì họ tôn vinh người da màu. Em hy vọng sẽ hiểu rõ hơn nữa về bản thân cũng như các mối quan tâm của em trước khi lên trường Cấp Ba.”

– Alejandra Jimenez, **học sinh lớp 7**,
Trường Cấp Hai Eliot-Hine

THÁNG HAI

THÁNG BA	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
	10	11	12	13	14	15	16
	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						



Trường Cấp Hai Eliot-Hine
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Lịch Sử Người Da Đen

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
27	28	29 S Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 2 ở Aspen	30	31	01 S Hạn Chốt Nộp Đơn Xin My School DC của Lớp 9-12	02 S
03	04	05 S Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 2 Về Nhà Qua Bưu Điện	06	07	08	09 Ngày Thi ACT
10	11 S	12 S	13 S	14 S	15 S	16
17	18 S Ngày Lễ Các Vị Tống Thống Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	19 S Kỳ nghỉ trong tháng Hai Học sinh và giáo viên nghỉ	20 S Kỳ nghỉ trong tháng Hai Học sinh và giáo viên nghỉ	21 S Kỳ nghỉ trong tháng Hai Học sinh và giáo viên nghỉ	22 S Kỳ nghỉ trong tháng Hai Học sinh và giáo viên nghỉ	23 S
24	25	26	27 S Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 3 ở Aspen	28	01 S Hạn Chốt Nộp Đơn Xin My School DC cho Lớp Dự Bị Mẫu Giáo 3 – Lớp 8 Gửi Báo Cáo Giữa Học Kỳ 1 Về Nhà Qua Bưu Điện	02 S Ngày Đọc Sách Trên Toàn Nước Mỹ

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



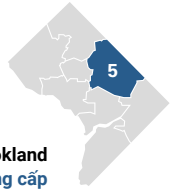
“

Nền giáo dục toàn cầu giúp bạn biết đến những người khác biệt với bạn, và giúp cho bạn có nhiều trải nghiệm khác nhau. Brookland giúp em hiểu rõ hơn thế giới bằng cách cho em những cách nhìn mới. Chúng em có cơ hội tham gia các lớp học như nhân văn, nghệ thuật, và ngôn ngữ, và điều đó giúp chúng em mở rộng trí tuệ. Em học tiếng Hoa từ năm lớp 6, và em học được rất nhiều về nền văn hóa Trung Hoa. Em hy vọng Brookland tiếp tục phát triển hơn nữa sau khi em lên Cấp Ba.”

– Segen (bên phải), **học sinh lớp 8**, Trường Cấp Hai Brookland, với bạn cùng lớp Graciela

THÁNG BA

THÁNG TƯ	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30				



Trường Cấp Hai Brookland
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Quốc Gia Lịch Sử Tôn Vinh Người Phụ Nữ | Tháng Quốc Gia Tăng Cường Nhận Thức về Đọc Sách |
Tháng Âm Nhạc tại Các Trường Học của Chúng Tôi

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
24	25	26	27 Hạn Chốt Cung Cấp Bảo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 3 ở Aspen	28	01 Hạn Chốt Nộp Đơn Xin My School DC cho Lớp Dự Bị Mẫu Giáo 3 – Lớp 8 Gửi Phiếu Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Giữa Học Kỳ 1 Về Nhà Qua Bưu Điện	02 Ngày Đọc Sách Trên Toàn Nước Mỹ
03	04	05	06 Ngày SAT ở Trường Ngày Thứ Tư Lễ Tro	07	08 Ngày Họp Phụ Huynh-Giáo Viên Học sinh nghỉ học	09 Ngày Thi SAT
10 Thời Kỳ Tiết Kiệm Ánh Sáng Ban Ngày Bắt Đầu	11	12	13	14	15	16
17 Ngày Lễ Thánh Patrick	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29 Công Bố Kết Quả Bốc Thâm Chọn Trường My School DC	30
31	01	02	03	04 Ngày Phát Triển Nghịệp Vụ Học sinh nghỉ học	05 Kết thúc Học Kỳ 3 Phát Triển Nghiệp Vụ nửa ngày và Nhân viên làm Sở Sách nửa ngày Học sinh nghỉ học	06

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung

“

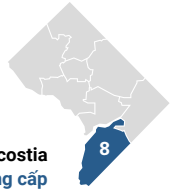
Trong Học Viện Lớp 9, chúng tôi trang bị cho học sinh các dụng cụ, các thói quen, và nghi thức mà các em cần ở trung học cấp Ba. Khi chú trọng đến các kỹ năng này, chúng tôi có thể giảm khoảng cách học tập giữa trường cấp hai và cấp ba, và giúp các em cảm thấy thoải mái hơn trong môi trường mới. Chúng tôi muốn các em thân thiết với bạn cùng lớp và giáo viên, biết tìm đến ai khi cần giúp đỡ, và bắt đầu xây dựng bản sơ yếu lý lịch với các hoạt động sau giờ học. Chúng tôi hy vọng bất kỳ trẻ em nào từng học ở Học Viện Lớp 9 của chúng tôi đều có thể thành công.”

– Tereasa Sowers, **giáo viên lớp 9**,
Trường Cấp Ba Anacostia



THÁNG TƯ

THÁNG NĂM	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	28	30	31	



Trường Cấp Ba Anacostia
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Quốc Gia Tăng Cường Nhận Thức về Bệnh Tự Kỷ | Tháng Quốc Gia về Kiến Thức Quản Lý Tài Chính | Tháng Quốc Gia về Giáo Dục Toán Học | Tháng Thơ Ca | Tháng Thư Viện Trường Học

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
31	01	02	03	04	05	06
				Ngày Phát Triển Nghiệp Vụ Học sinh nghỉ học	Kết Thúc Học Kỳ 3 Phát Triển Nghiệp Vụ nửa ngày và Nhân viên Làm Sổ Sách nửa ngày Học sinh nghỉ học	
07	08	09	10	11	12	13
	Bắt Đầu Học Kỳ 4		Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 3 ở Aspen		Gởi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 3 Về Nhà qua Bưu Điện	Ngày Thi ACT
14	15	16	17	18	19	20
	Kỳ Nghỉ Mùa Xuân Học sinh và giáo viên nghỉ	Ngày Giải Phóng Nô Lệ Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Mùa Xuân Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Mùa Xuân Học sinh và giáo viên nghỉ	Kỳ Nghỉ Mùa Xuân Học sinh và giáo viên nghỉ Thứ Sáu Tuần Thánh Lễ Vượt Qua (Passover) Bắt Đầu	
21	22	23	24	25	26	27
Lê Phục Sinh	Ngày Trái Đất					
28	29	30	01	02	03	04
			Hạn Chốt Ghi Danh My School DC cho Các Học Sinh Phù hợp			Ngày Thi SAT

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



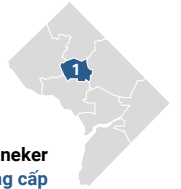
“

Tham gia đội múa cổ vũ giúp củng cố tầm quan trọng của tinh thần hợp tác. Sau khi thất bại trong hai cuộc thi, đội chúng em đã rất cố gắng và nỗ lực để đoạt giải vô địch múa cổ vũ DCIAA. Một thành tích vô cùng tuyệt vời. Em đang nhắm tới một chương trình học bổng đại học cho vận động viên thể thao vì em dự định vào học viện quân sự.”

– Beckham (bên trái), **học sinh lớp 10**, của Trường Cấp Ba Banneker, với bạn cùng đội múa cổ vũ Franklin

THÁNG NĂM

THÁNG SÁU	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30						



Trường Cấp Ba Banneker
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Di Sản Cộng Đồng Á Châu Thái Bình Dương | Tháng Thể Dục Thể Thao | Tháng Quốc Gia về Khoa Học | Tháng Ngăn Ngừa Mang Thai ở Thiếu Niên

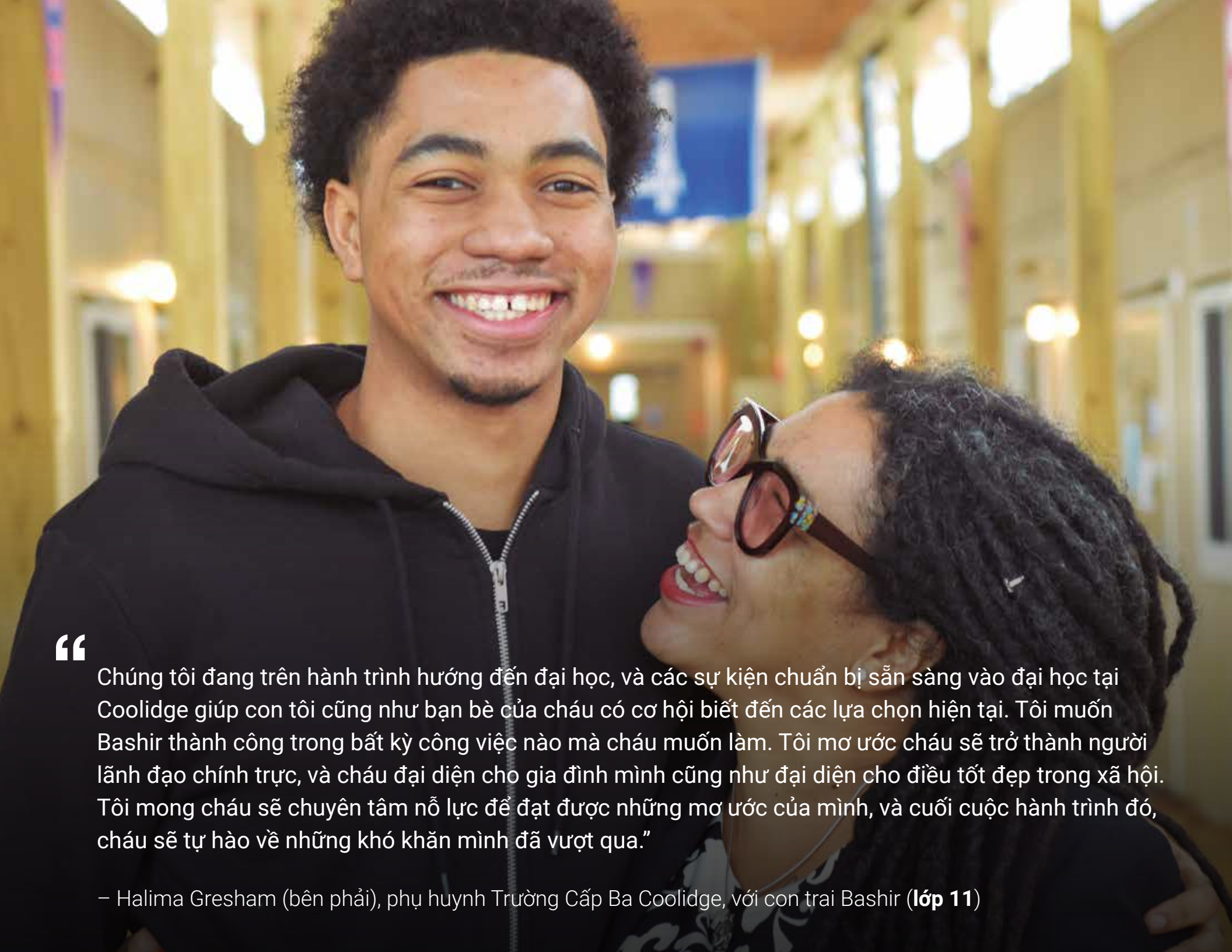
C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tur	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
28	29	30	01	02	03	04
			Hạn Chốt Ghi Danh My School DC cho Các Học Sinh Phù hợp			Ngày Thi SAT
05	06	07	08	09	10	11
Lễ Ramadan Bắt Đầu	Tuần Lễ Biết Ơn Giáo Viên	Tuần Lễ Biết Ơn Giáo Viên	Tuần Lễ Biết Ơn Giáo Viên	Tuần Lễ Biết Ơn Giáo Viên	Tuần Lễ Biết Ơn Giáo Viên	
12	13	14	15	16	17	18
Ngày của Mẹ	Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 4 ở Aspen		Gửi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Giữa Học Kỳ 1 Về Nhà Qua Bưu Điện			
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	01
	Ngày Lễ Tưởng Niệm Chiến Sĩ Trận Vong Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	Ngày Họp Phụ Huynh-Giáo Viên Học sinh nghỉ học				Ngày Thi SAT

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



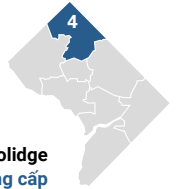
“

Chúng tôi đang trên hành trình hướng đến đại học, và các sự kiện chuẩn bị sẵn sàng vào đại học tại Coolidge giúp con tôi cũng như bạn bè của cháu có cơ hội biết đến các lựa chọn hiện tại. Tôi muốn Bashir thành công trong bất kỳ công việc nào mà cháu muốn làm. Tôi mơ ước cháu sẽ trở thành người lãnh đạo chính trực, và cháu đại diện cho gia đình mình cũng như đại diện cho điều tốt đẹp trong xã hội. Tôi mong cháu sẽ chuyên tâm nỗ lực để đạt được những mơ ước của mình, và cuối cuộc hành trình đó, cháu sẽ tự hào về những khó khăn mình đã vượt qua.”

– Halima Gresham (bên phải), phụ huynh Trường Cấp Ba Coolidge, với con trai Bashir (**lớp 11**)

THÁNG SÁU

THÁNG BẢY	C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			



Trường Cấp Ba Coolidge
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Tự Hào Cộng Đồng Người Đồng Giới và Chuyển Giới | Tháng Tăng Cường An Toàn cho Học Sinh

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
26	27 Ngày Tưởng Niệm Chiến Sĩ Trận Vong Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	28 Ngày Hợp Phụ Huynh-Giáo Viên Học sinh nghỉ học	29	30	31	01 Ngày Thi SAT
02	03 Eid al-Fitr Bắt đầu	04	05	06	07	08 Ngày Thi ACT
09	10 Kỳ Thi Cuối Học Kỳ 4 Bắt Đầu	11	12	13 Kỳ Thi Cuối Học Kỳ 4 Kết Thúc	14 Ngày Học Cuối của Học sinh*	15
16 Ngày của Cha	17 Học Kỳ 4 Kết Thúc Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 4 ở Aspen là 3 giờ 15 trưa Phát Triển Nghiệp Vụ nửa ngày và Nhân viên Lâm Sở Sách nửa ngày Học sinh nghỉ học* Kỳ Thi Cuối Học Kỳ 4 Bắt Đầu	18	19	20 Kỳ Thi Cuối Học Kỳ 4 Kết Thúc	21 Ngày Học Cuối của Học Sinh*	22
23	24 Chương Trình Học Hệ Bắt Đầu Học Kỳ 4 Kết Thúc Phát Triển Nghiệp Vụ nửa ngày và Nhân viên Lâm Sở Sách nửa ngày Học sinh nghỉ học Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 4 ở Aspen là 3 giờ 15 trưa Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 4 Về Nhà Qua Bưu Điện*	25	26	27	28 Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 4 Về Nhà Qua Bưu Điện	29
30	01	02	03	04 Ngày Lễ Độc Lập Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	05	06

*Có thể thay đổi tùy thuộc vào Những Ngày Có Tuyệt. Học Bù cho Những Ngày Có Tuyệt dự kiến là 17-21 tháng Sáu.

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung



“

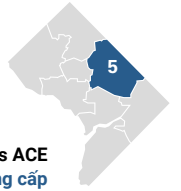
Tôi muốn tốt nghiệp đại học. Đó là mơ ước lớn nhất của tôi. Tôi muốn tốt nghiệp với Văn Bằng Cử Nhân chuyên ngành kiến trúc. Phelps đã giúp tôi chuẩn bị sẵn sàng, không chỉ về mặt học tập mà còn dạy tôi cách trở thành người lãnh đạo. Tôi thường nghĩ lãnh đạo là người mà bạn noi theo, nhưng thực ra đó là người biết giải quyết vấn đề – người biết nâng đỡ tinh thần cho người khác để họ cũng có thể trở thành người lãnh đạo.”

– LeNia, **lớp 12**,
Trường Cấp Ba Phelps ACE

THÁNG BẢY

THÁNG TÁM

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Trường Cấp Ba Phelps ACE
Hình do DCPS cung cấp

Tháng Tôn Vinh Các Khu Công Viên và Giải Trí

C.Nhật	T.Hai	T.Ba	T.Tư	T.Năm	T.Sáu	T.Bảy
30 _____	01 _____	02 _____	03 _____	04 _____ Ngày Lễ Độc Lập Học sinh, giáo viên, và nhân viên nghỉ	05 _____	06 _____
07 _____	08 _____	09 _____	10 _____	11 _____	12 _____	13 Ngày Thi ACT
14 _____	15 _____	16 _____	17 _____	18 _____	19 _____	20 _____
21 _____	22 _____	23 _____	24 _____	25 _____	26 Kết Thúc Chương Trình Học Hè	27 _____
28 _____	29 _____	30 _____	31 _____	01 _____	02 _____	03 _____

Các giáo viên và nhân viên trong chương trình năm học mở rộng có thể cần phải làm việc trong tháng Bảy tùy thuộc vào thời khóa biểu Năm Học Mở Rộng 2019-2020.

Ký hiệu màu sắc

T Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Thông Thường

E Các Ngày Quan Trọng của Năm Học Mở Rộng

S Các Ngày Chung

DANH MỤC CÁC DỊCH VỤ DÀNH CHO GIA ĐÌNH VÀ HỌC SINH



Văn Phòng Trung Ương DCPS	202.442.5885	Thanh Thiếu Niên Vô Gia Cư	202.576.9502
Văn Phòng Tổng Quản Trị Học Đường	202.442.5885	Nhân Sự	202.442.4090
Các Dịch vụ Học Tập	202.673.4488	Chương Trình Tú Tài Quốc Tế	202.673.4488
Các Chương Trình Sau Giờ Học	202.442.5002	Kiểm Tra Trình Độ Ngôn Ngữ	202.671.0750
Thăm Định	202.724.7938	Hỗ Trợ Học Sinh Thuộc Cộng Đồng Đồng Giới và Chuyển Giới	202.442.5103
Thể Dục Thể Thao	202.729.3288	Nhóm Cố Vấn Trường Học Địa Phương	202.719.6613
Đi Học Chuyên Căn	202.727.0488	Bức Thăm Chọn Trường My School DC	202.888.6336
Giáo Dục Song Ngữ	202.671.0750	Các Chương Trình Ngoài Giờ Học	202.442.5002
Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho Đại Học và Nghề Nghiệp	202.442.5415	Xác Minh Nơi Cư Trú	202.478.5738
Thông Tin Liên Lạc	202.478.6002	Các Trường Học	profiles.dcps.dc.gov
Hợp Tác Trường Học	202.719.6613	Giáo Dục Đặc Biệt	202.673.4488
Dữ Liệu và Sách Lược	202.698.1186	Sắp Xếp Nơi Học cho Học Sinh	202.939.2004
Thẻ DC One	202.727.6030	Chương Trình Học Hè (Mẫu Giáo - Lớp 8)	202.442.5002
Giáo Dục Trẻ Nhỏ	202.698.1033	Chương Trình Học Hè (9-12)	202.299.2115
Các Giai Đoạn Ban Đầu	202.698.8037	Tiêu Đề I	202.442.5149
Ghi Tên Học	202.478.5738	Các Yêu Cầu Tốt Nghiệp	202.442.5047
Khuyến Khích Gia Đình và Cộng Đồng Tham Gia	202.719.6613	Các Tình Nguyên Viên	202.442.4090
Dịch Vụ Ẩn Uống	202.299.2159	Chương Trình Giảng Dạy Ở Nhà/Tại Bệnh Viện (trước đây là Các Dịch Vụ Giảng Dạy Tới Tận Nơi)	202.939.3506
Phương Tiện Chuyên Chở [Trung Tâm Liên Lạc Qua Điện Thoại cho Phụ Huynh, Giáo Dục Đặc Biệt OSSE, Ban Dịch Vụ Chuyên Chở (DOT)]	202.724.8600		

CÁC DỊCH VỤ KHÁC: CHÍNH QUYỀN DC

Văn Phòng Tổng Giám Đốc Giáo Dục Tiểu Bang (OSSE) 202.727.6436
Hội Đồng Giáo Dục DC 202.741.0888
Trung Tâm Liên Lạc qua Điện Thoại của Thị Trường 311
Hội Đồng Thành Phố 202.724.8000
Tiếp Ứng Khẩn Cấp 911
DC Healthy Families (Bảo Hiểm Sức Khỏe Miễn Phí) 202.639.4030
Sở Y Tế 202.442.5955
Sở Sức Khỏe Hành Vi 1.888.793.4357
Cơ Quan Dịch Vụ Gia Đình và Trẻ Em (CFSA) 202.442.6100
Báo Cáo Ngược Đãi 202.671.SAFE

CÁC NGÀY NGHỈ LỄ CHUNG

Ngày Lễ Độc Lập	4 tháng Bảy, 2018	Ngày tưởng niệm Martin Luther King, Jr.	21 tháng Một, 2019
Ngày Lễ Lao Động	3 tháng Chín, 2018	Ngày Tổng Thống	18 tháng Hai, 2019
Ngày Columbus	8 tháng Mười, 2018	Kỳ nghỉ trong tháng Hai	19 - 22 tháng Hai, 2019
Ngày Cựu Chiến Binh (nghỉ bù cho ngày Lễ chánh)	12 tháng Mười Một, 2018	Kỳ Nghỉ Mùa Xuân	15 - 19 tháng Tư, 2019
Ngày Lễ Tạ Ơn	22 tháng Mười Một, 2018	Ngày Giải Phóng nô Lệ	16 tháng Tư, 2019
Kỳ Nghỉ Mùa Đông	24 tháng Mười Hai, 2018 - 1 tháng Một, 2019	Ngày Lễ Tưởng Niệm Chiến Sĩ Trận Vong	27 tháng Năm, 2019
Ngày Giáng Sinh	25 tháng Mười Hai, 2018	Ngày Lễ Độc Lập	4 tháng Bảy, 2019
Ngày Lễ Đầu Năm/Tết Tây	1 tháng Một, 2019		

LỊCH TRUYỀN THÔNG

THỜI KHÓA BIỂU CHƯƠNG TRÌNH NĂM HỌC MỞ RỘNG

HỌC KỶ MỘT		HỌC KỶ BA		HỌC KỶ MỘT		HỌC KỶ BA	
Bắt Đầu Học Kỳ 1	20 tháng Tám, 2018	Hạn Chốt Cung Cấp Phiếu Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 2 ở Aspen	27 tháng Hai, 2019	Học Kỳ 1 Bắt Đầu	13 tháng Tám, 2018	Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 3 ở Aspen	27 tháng Hai, 2019
Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 1 ở Aspen	21 tháng Chín, 2018	Gửi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập/ Giữa Học Kỳ 3 Qua Bưu Điện	1 tháng Ba, 2019	Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 1 ở Aspen	21 tháng Chín, 2018	Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Qua Bưu Điện	1 tháng Ba, 2019
Gửi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập/ Giữa Học Kỳ 1 Qua Bưu Điện	24 tháng Chín, 2018	Học Kỳ 3 Kết Thúc	5 tháng Tư, 2019	Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Qua Bưu Điện	24 tháng Chín, 2018	Học Kỳ 3 Kết Thúc	5 tháng Tư, 2019
Học Kỳ 1 Kết Thúc	26 tháng Mười, 2018	Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 3 ở Aspen	10 tháng Tư, 2019	Học Kỳ 1 Kết Thúc	26 tháng Mười, 2018	Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 3 ở Aspen	10 tháng Tư, 2019
Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 1 ở Aspen	2 tháng Mười Một, 2018	Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 3 về Nhà Qua Bưu Điện	12 tháng Tư, 2019	Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 1 ở Aspen	2 tháng Mười Một, 2018	Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 3 về Nhà Qua Bưu Điện	12 tháng Tư, 2019
Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 1 về Nhà Qua Bưu Điện	9 tháng Mười Một, 2018	HỌC KỶ BỐN		Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 1 về Nhà Qua Bưu Điện	9 tháng Mười Một, 2018	HỌC KỶ BỐN	
HỌC KỶ HAI		Bắt Đầu Học Kỳ 4	8 tháng Tư, 2019	HỌC KỶ HAI		Học Kỳ 4 Bắt Đầu	8 tháng Tư, 2019
Bắt Đầu Học Kỳ 2	29 tháng Mười, 2018	Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 4 ở Aspen	13 tháng Năm, 2019	Học Kỳ 2 Bắt Đầu	29 tháng Mười, 2018	Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 4 ở Aspen	13 tháng Năm, 2019
Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 2 ở Aspen	30 tháng Mười Một, 2018	Gửi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập/ Giữa Học Kỳ 4 Qua Bưu Điện	15 tháng Năm, 2019	Hạn Chốt Cung Cấp Báo Cáo Tiến Độ Học Tập Học Kỳ 2 ở Aspen	30 tháng Mười Một, 2018	Gửi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập/ Giữa Học Kỳ 4 Qua Bưu Điện	15 tháng Năm, 2019
Gửi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập/ Giữa Học Kỳ 2 Qua Bưu Điện	3 tháng Mười Hai, 2018	Bắt Đầu Học Kỳ 4*	10 tháng Sáu, 2019	Gửi Báo Cáo Tiến Độ Học Tập/ Giữa Học Kỳ 2 Qua Bưu Điện	3 tháng Mười Hai, 2018	Kỳ Thi Cuối Học Kỳ 4 Bắt Đầu	17 tháng Sáu, 2019
Kỳ Thi Giữa Học Kỳ/ Cuối Học Kỳ của Học Kỳ 2 Bắt Đầu	14 tháng Một, 2019	Kỳ Thi Cuối Học Kỳ của Học Kỳ 4 Kết Thúc*	13 tháng Sáu, 2019	Kỳ Thi Giữa Học Kỳ/ Cuối Học Kỳ 2 Bắt Đầu	14 tháng Một, 2019	Kỳ Thi Cuối Học Kỳ 4 Kết Thúc	20 tháng Sáu, 2019
Kỳ Thi Giữa Học Kỳ/ Cuối Học Kỳ của Học Kỳ 2 Kết Thúc	18 tháng Một, 2019	Học Kỳ 4 Kết Thúc*	17 tháng Sáu, 2019	Kỳ Thi Giữa Học Kỳ/ Cuối Học Kỳ của Học Kỳ 2 Kết Thúc	18 tháng Một, 2019	Học Kỳ 4 Kết Thúc	24 tháng Sáu, 2019
Học Kỳ 2 Kết Thúc	22 tháng Một, 2019	Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 4 ở Aspen là 3:15 p.m.*	17 tháng Sáu, 2019	Học Kỳ 2 Kết Thúc	22 tháng Một, 2019	Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 4 ở Aspen là 3 giờ 15 trưa	24 tháng Sáu, 2019
Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 2 ở Aspen	29 tháng Một, 2019	Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 4 về Nhà Qua Bưu Điện*	24 tháng Sáu, 2019	Hạn Chốt Cung Cấp Điểm Học Kỳ 2 ở Aspen	29 tháng Một, 2019	Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 4 về Nhà Qua Bưu Điện	28 tháng Sáu, 2019
Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 2 về Nhà Qua Bưu Điện	5 tháng Hai, 2019	CHƯƠNG TRÌNH HỌC HÈ		Gửi Phiếu Báo Cáo Thành Tích Học Tập Học Kỳ 2 về Nhà Qua Bưu Điện	5 tháng Hai, 2019	CHƯƠNG TRÌNH HỌC HÈ	
HỌC KỶ BA		Chương Trình Học Hè Bắt Đầu	24 tháng Sáu, 2019	HỌC KỶ BA		Chương Trình Học Hè Bắt Đầu	24 tháng Sáu, 2019
Bắt Đầu Học Kỳ 3	24 tháng Một, 2019	Kết Thúc Chương Trình Học Hè	26 tháng Bảy, 2019	Bắt Đầu Học Kỳ 3	24 tháng Một, 2019	Chương Trình Học Hè Kết Thúc	26 tháng Bảy, 2019

*Có thể thay đổi tùy thuộc vào Những Ngày Có Tuyển.

**Hình Trang Bìa Sau: Cơ Sở Giáo Dục West Education Campus (Khu 4)
Hình do DCPS cung cấp**



QUẬN COLUMBIA
HỆ THỐNG TRƯỜNG CÔNG LẬP



dcps.dc.gov
T: 202.442.5885 | F: 202.442.5026
A: 1200 First Street, NE Washington DC 20002